

## 9. 市政牧場舊址及市政狗房

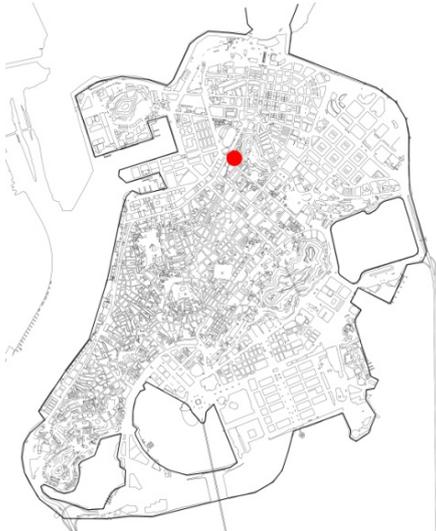
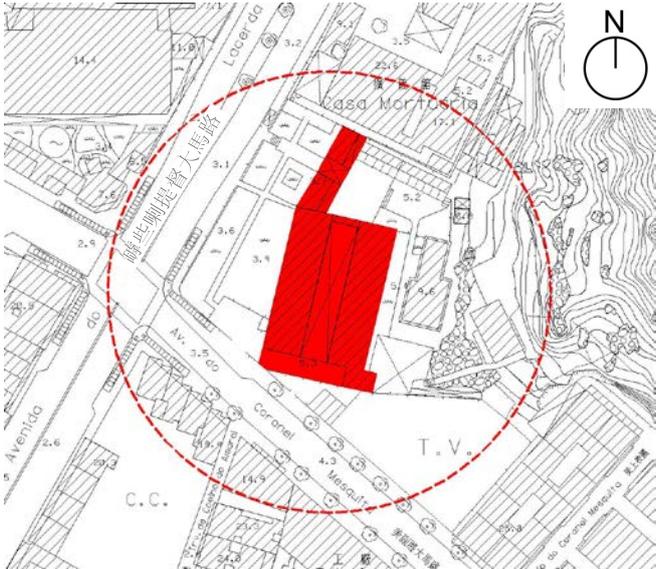


## 9. 市政牧場舊址及市政狗房

### 9.1 基本資料

名稱	市政牧場舊址及市政狗房	
位置	澳門半島	
地址	澳門罈些喇提督大馬路的一幅土地（市政狗房、牛房倉庫）	
佔地面積	約 5830 平方米	
建築物總建築面積	約 1675 平方米	
建造年份	市政牧場舊址—1912 年 市政狗房—1948 年	
土地類型	國有土地	
建築物業權	澳門特別行政區	
詳細分類	建築物—牛房 建築物—狗房	
現今用途	辦公場所、文化設施	
保存狀況	市政牧場舊址及市政狗房建築會定期進行修繕，保存狀況良好。	

 <p>圖 9.1.1：不動產位置</p>	 <p>圖 9.1.2：不動產範圍</p>
--	---

## 9.2 背景資料

市政牧場舊址及市政狗房位處罇些喇提督大馬路和美副將馬路交界處的十字路口，背靠望廈山，環抱的前園及逾百歲的假菩提樹營造出良好的綠化緩衝作用，建築與自然山體的地形地貌相映成趣。

### 市政牧場舊址

望廈山山腳原為墳塋遍野之荒地，1847 年以後澳葡政府開始在此區域拆寮毀塋，修路闢地。<sup>1</sup>同時本澳肉類專營制度自十九世紀中期始已見實施，<sup>2</sup>至 1911 年牛肉專賣的批給權開始由市政廳負責，<sup>3</sup>並於 1912 年批准牛肉專賣承充商在罇些喇提督大馬路旁新闢之荒地興建儲牛棚等設施（圖 9.5.1 及 9.5.2），<sup>4</sup>興建地點雖然鄰近工業區，又與市政屠場（俗稱媽閣屠場）相距遙遠，但因為該地區有適合施工的環境、不潮濕、空氣流通，而且遠離民居，<sup>5</sup>所以空曠的望廈山腳成為市政牧場建築的理想選址。

1924 年原址重建後的新建築為兩幢平行的大型桁架結構的平房，四面坡的瓦片屋頂，其坡度低、跨度廣，飄簷外露出牆體，紅褐色屋頂與土黃色牆身展現濃厚的葡式折衷主義建築風格特徵（圖 9.5.3、9.5.5、9.5.10、9.5.11），四周置有拱形、寬闊、修邊渾厚的窗戶，除考量通風效果外，亦按 1912 年公佈的《私人建築及澳門城市建築衛生條例》的要求，規劃其建築物高度、地台，以及室內的牛棚、飼槽（圖 9.5.12）及排水系統等設施。<sup>6</sup>

昔日肉類牲畜大多由海路輸入，牛肉專賣承充商在港口卸下牛隻後必須先運至市政牧場停放，經獸醫檢疫後，按每日需要數量運至市政屠場屠宰出售，所以牽牛趕路的情景是昔日提督馬路至內港沿岸常見的畫面（圖 9.5.6）。1987 年 10 月，由於舊市政屠場機器落後，澳葡政府遂將屠場及牧場一併遷往青洲。及後市政牧場一部份被改為貨倉使用，另一部份則被活化利用規劃為展覽空間之用。

### 市政狗房

管理狗隻事務的市政狗房曾在 1875 年至 1908 年間設在東方斜巷，<sup>7</sup>上世紀四十年代狂犬病在各地流行，澳門亦屢有發生，狗隻管理的事務日漸繁重，亟需擴充，<sup>8</sup>於是狗房在 1948 年遷至現址（圖 9.5.4），為狗隻提供獸醫門診、收留、防疫注射、申領准照等綜合

<sup>1</sup> P.Manuel Teixeira, *Toponímia de Macau- Ruas com Nomes Genéricos*, Instituto Cultural de Macau 1997, p.389-390; 王文達,《澳門掌故》,澳門:澳門教育出版社,2003年,162-163頁,193-203頁。

<sup>2</sup> 《澳門憲報》,1851年1月11日,第8號。

<sup>3</sup> 《澳門憲報》,1911年1月21日,第3號。

<sup>4</sup> “Ofício no.160 de 4-7-911 do Leal Senado da Camara, acompanhado de uma planta”,澳門歷史檔案館,第 MO/AH/AC/SA/01/03140 號文件。

<sup>5</sup> “Nota No. 311 de 7-7-911 da Direcção das Obras Publicas”,澳門歷史檔案館,第 MO/AH/AC/SA/01/03140 號文件。

<sup>6</sup> Regulamento do Leal Senado da Camara de 13-4-925,澳門歷史檔案館,第 MO/AH/AC/SA/01/09884 號文件;田渝,《澳門近代城市法規條例工程報彙編》,澳門:澳門大學,2014年,229-271頁。

<sup>7</sup> 《澳門舊街往事:風順堂區》,澳門:民政總署,2012年,65頁。

<sup>8</sup> 《市廳積極興建望廈養狗屋》,大眾報,1948年8月30日。

服務 (圖 9.5.8)。五十年代澳門在抵抗狂犬病肆虐的過程中，市政狗房發揮了積極作用，<sup>9</sup> 該疫症至今再未有發生。

市政狗房是一座鋼筋混凝土建築物，其正立面對稱且設有裝飾柱式及水平線條，圍牆上更設有層次突出的幾何元素 (圖 9.5.7)，是二十世紀中旬本澳常見的裝飾藝術風格建築樣式。原市政狗房的狗住所及 1953 年加建的狗隻檢驗所等附屬建築現已被拆卸重建 (圖 9.5.9)，但具有裝飾藝術風格立面的主體建築，至今仍保持完整。

### 9.3 價值分析

市政牧場舊址及市政狗房是二十世紀初澳葡政府開發望廈地區時規劃興建的公共建設，市政牧場作為專門為食用牛隻提供貯放、畜養及檢疫的場所，而市政狗房則作為狗隻的檢疫機關，這些建設反映了澳門邁入城市現代化的步伐。

市政牧場舊址具有葡式折衷主義建築風格特徵，是澳門僅存的牧場建築實例。在提供合宜的飼養環境及衛生條件的考量下，市政牧場舊址在建築物座向、高度、體量、屋頂構造和空間佈局上都具有特殊性，體現了其作為公共建築上對於功能取向的針對性。

市政牧場舊址、市政狗房背枕蓮峰山，位於兩條主幹道之交匯點，其景觀特徵由二十世紀初一直沿襲至今，是此區的地標性建築物，其建築群組與前園、後園等戶外空間的有機結合，是望廈山腳自然與人文景觀結合的例證。

### 9.4 建議

根據澳門特別行政區第 11/2013 號法律《文化遺產保護法》第 18 條的評定標準，市政牧場舊址及市政狗房符合“(一) 在作為生活方式或歷史事實的特殊見證方面具重要性；(三) 具建築藝術設計，以及其與城市或景觀的整合；(五) 在文化、歷史、社會或科學的研究方面的重要性。”此三項標準，建議將其評定為具建築藝術價值的樓宇。

另外，在考慮維護上述不動產之文化價值、景觀價值或安全性等各項因素後，根據上述法律第 22 條第 3 及 4 款，經社會文化司司長公佈於《澳門特別行政區公報》的批示，為市政牧場舊址及市政狗房設立臨時緩衝區 (詳見附件一)。

<sup>9</sup> *Evitar o aparecimento da raiva*, Sábado, 4 Setembro 1982, p.21-23.

## 9.5 參考圖片

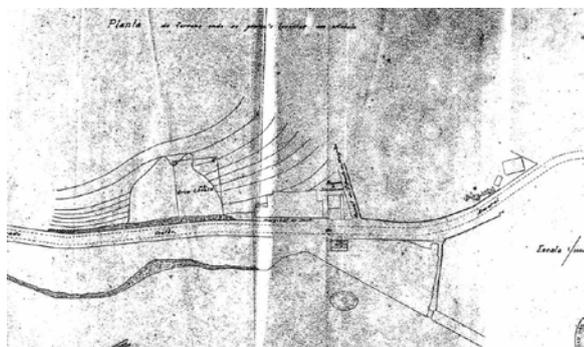


圖 9.5.1：1912 年市政狗房興建區域平面圖。



圖 9.5.2：1932 年市政狗房側貌，左旁的市政狗房尚未建造，前花園亦未設置。

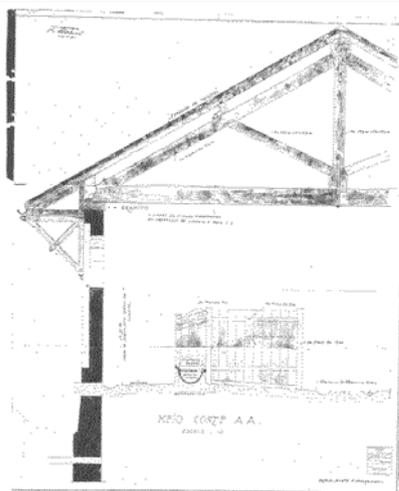
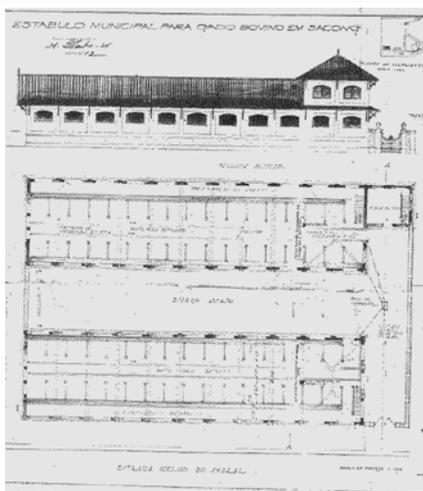


圖 9.5.3：1924 年重建市政狗房時的設計圖則。

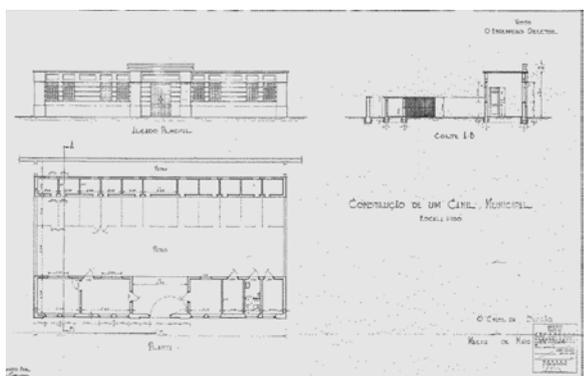


圖 9.5.4：1948 年市政狗房門樓建築及原狗住所的建築設計圖則。



圖 9.5.5：二十世紀三十年代市政狗房外貌，建築外貌至今沒有太大變動。



圖 9.5.6：昔日內港沿途可見牽牛趕路往市政牧場或媽閣屠場的情景。

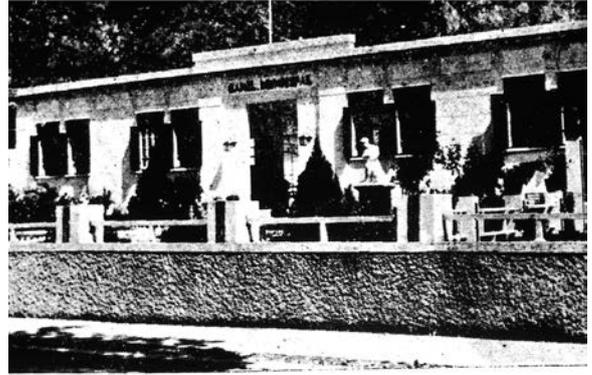


圖 9.5.7：1950 年市政狗房剛落成時的外貌，其花園的設置與石膏雕塑依然保存至今。



圖 9.5.8：二十世紀八十年代前使用的捕狗工具，以及市政狗房獸醫檢疫狗隻的情況。



圖 9.5.9：左圖為 2008 年時原狗住所的平房建築。右圖為狗住所今貌。



圖 9.5.10：前市政牧場屋頂的三角桁架、椽條。



圖 9.5.11：前市政牧場的外露屋簷及飄簷、三角形支架、粗糙的灰泥外牆以及拱形窗戶。

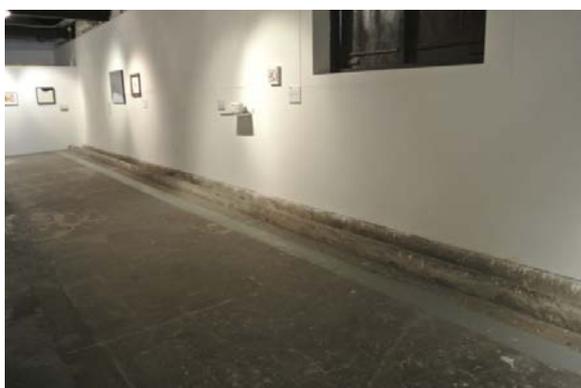


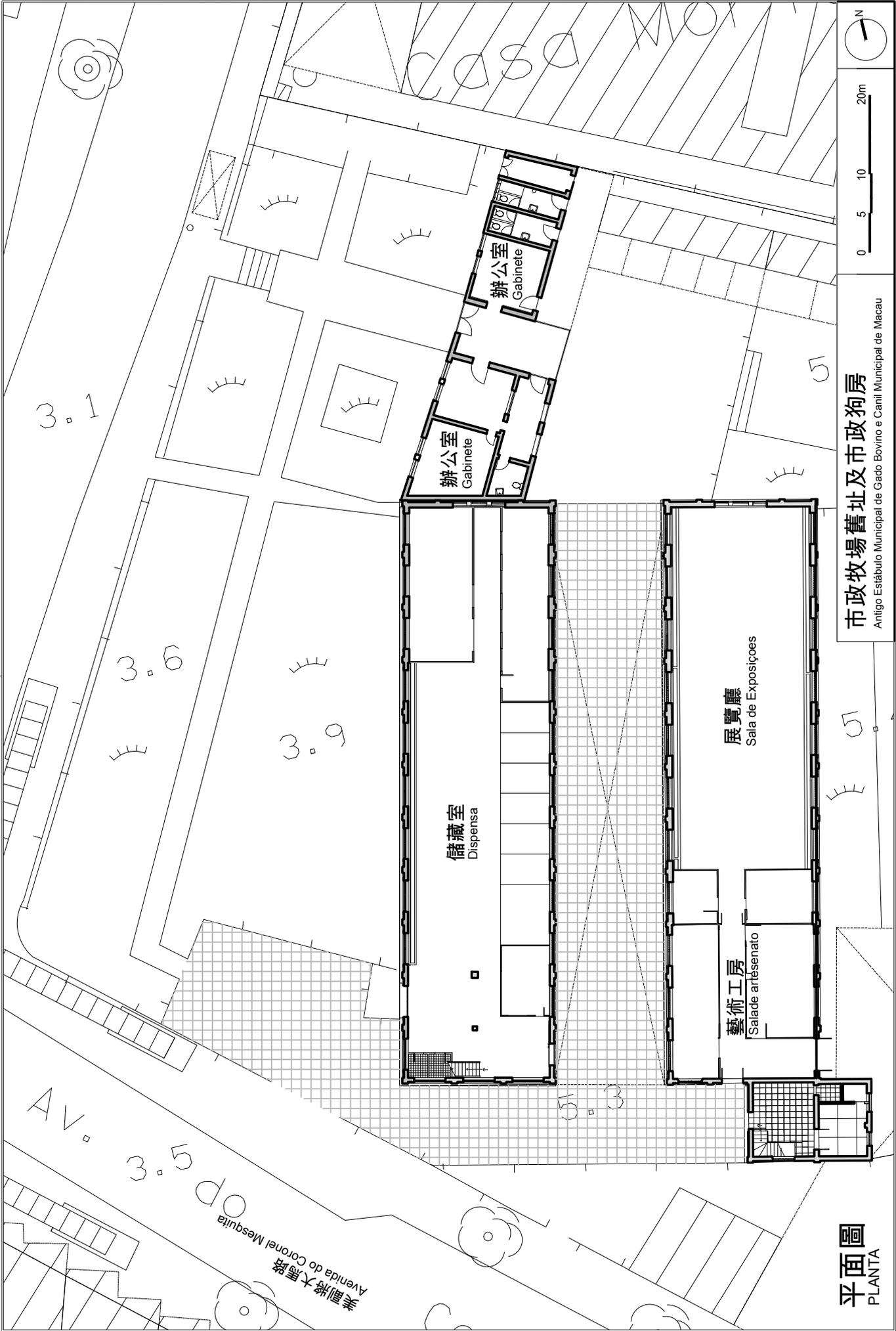
圖 9.5.12：前市政牧場室內的飼料槽依然保持原狀，但後園的部份飼料槽已遭拆毀或改作其他用途。

圖片資料來源	
圖 9.5.1：	Ofício no.160 de 4-7-911 do Leal Senado da Camara, acompanhado de uma planta, 澳門歷史檔案館·第 MO/AH/AC/SA/01/03140 號文件。
圖 9.5.2：	<i>Directório de macau 1932</i> , Macau: Inspecção dos Servicos Econômicos, 1932, p.192.
圖 9.5.3：	由土地工務運輸局提供。
圖 9.5.4：	由土地工務運輸局提供。
圖 9.5.5：	R. Beltrão Coelho, <i>Album Macau 1844-1974</i> , Macau: Tipografia Martinho, 1990, p.86.
圖 9.5.6：	沈秉和編·《鼓味縈牽四十年》·澳門：麥氏實業有限公司·2007年·9頁。
圖 9.5.7：	<i>Anuario de Macau 1950</i> , Macau: Repartição Central Dos Servicos Economicos, 1950, p.16.
圖 9.5.8：	<i>Evitar o aparecimento da raiva</i> , Sábado, 4 Setembro 1982, p.21-23.

## 9.6 測繪圖

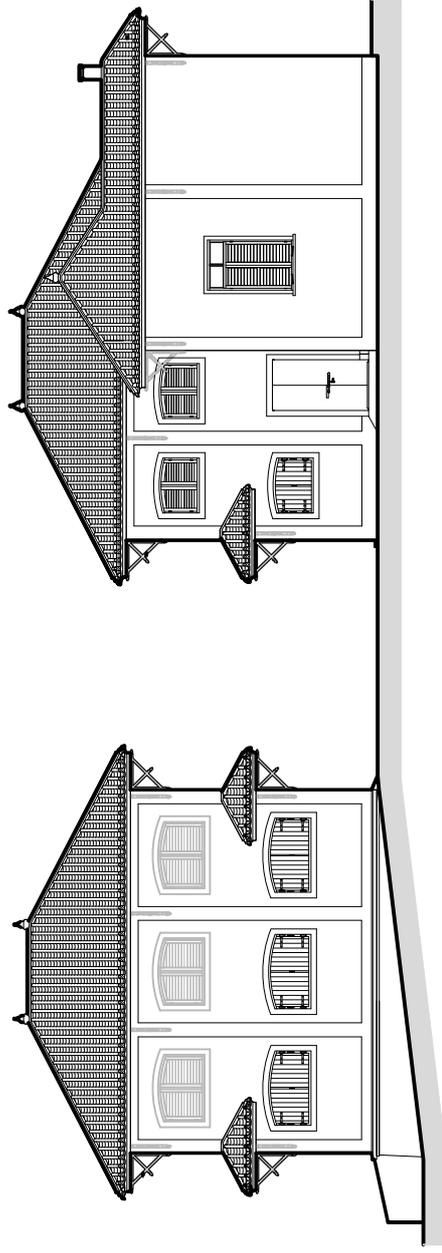
### 9.9.1 平面圖

### 9.9.2 側立面圖及正立面圖

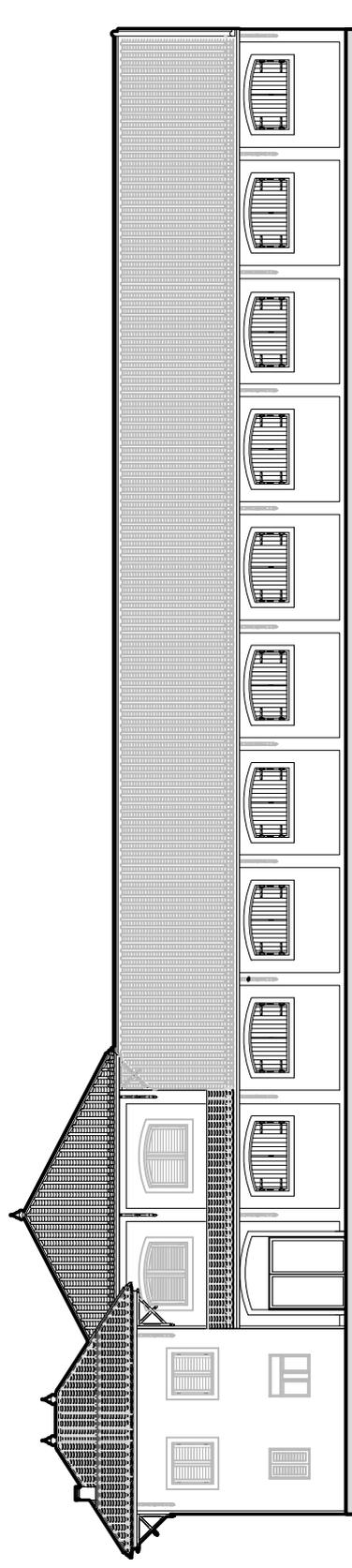


**市政牧場舊址及市政狗房**  
 Antigo Estábulo Municipal de Gado Bovino e Canil Municipal de Macau

**平面圖**  
 PLANTA



正立面圖  
ALÇADO



側立面圖  
ALÇADO

美副將大馬路  
Avenida do Coronel Mesquita